



Krig og kager
Krieg und Kuchen
War and Peas

2005, 10 Min., 35 mm, Farbe *colour*, englische Untertitel
English subtitles

Regie Director Jannik Hastrup

Drehbuch Screenplay Michael Foreman

Musik Music Fuzzy

Produktion Production Dansk Tegnefilm 2 ApS

Adresse Address Suomisvej 2,2, 1927 Frederiksberg C, Denmark, Tel: +45 33 93 09 88, Fax: +45 33 93 09 89, e-mail info@tegnefilm.com

Weltvertrieb World Sales Dansk Tegnefilm 2 ApS, Suomisvej 2,2., 1927 Frederiksberg C, Denmark, Tel: +45 33 93 09 88, Fax: +45 33 93 09 89, e-mail info@tegnefilm.com

Zwischen einem dicken König und hungernden Tieren bricht ein Krieg um die letzten Vorräte aus.

A fat king and hungry animals go to war over the last food reserves.

Regisseur **Jannik Hastrup**, Jahrgang 1941, gilt als der bedeutendste dänische Zeichentrickfilmer. Schon in den sechziger Jahren hat er sich in der dänischen Zeichentrickfilmproduktion einen Namen gemacht. Nach vielen preisgekrönten Kurzfilmen realisierte er etliche erfolgreiche lange Kinofilme und Fernsehserien.

Director Jannik Hastrup, born in 1941, is considered Denmark's leading cartoon filmmaker. He started making a name for himself in the field during the 1960s, and after a number of award-winning short films, he made successful feature-length cinema films and television serials.

Do 2. Nov.
13.30 h
 Kino 1

Sa 4. Nov.
23.00 h
 Kino 3 + 4



Cyklernes nat
Die Nacht der lebenden Fahrräder
The Night of the Living Bicycles

2006, 7 Min., 35 mm, Schwarzweiß *black & white*, englische Untertitel *English subtitles*

Regie Director Louise F. Bruun

Drehbuch Screenplay Louise F. Bruun

Kamera Camera Casper Høyberg, Martin Munch

Schnitt Editing Mikael K. Ebbesen

Musik Music Mikkel Hess

Produktion Production René Nielsen, Den Danske Filmskole

Adresse Address Theodor Christensens Plads 1, 1437 København, Denmark, Tel: 32 68 64 00, Fax 32 68 64 10 e-mail info@filmskolen.dk

Weltvertrieb World Sales Den Danske Filmskole

Nacht in Kopenhagen. Markus ist mit Trine zusammen, als seine Mutter auftaucht – wie üblich. Aber diesmal fängt damit die schrecklichste Nacht seines Lebens an.

It's late, and Markus is hanging out with his friend Trine, as usual, when his mother suddenly turns up – as usual. But this time it's the start of the worst night of his life.

Regisseurin **Louise Bruun** hat mehrere Kunstschulen besucht und Musikvideos inszeniert. Dies ist ihr Abschlussfilm an der Dänischen Filmhochschule.

Director Louise Bruun studied at several art schools and has made music videos. "The Night of the Living Bicycles" was made this year as Louise Bruun's graduation film for the National Danish Film School.

Do 2. Nov.
19.45 h
 Kino 2

Fr 3. Nov.
23.00 h
 Kino 3

Sa 4. Nov.
17.15 h
 Kino 5

Sa 4. Nov.
23.00 h
 Kino 3 + 4

So 5. Nov.
17.15 h
 Kino 5